

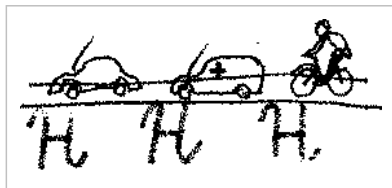


Джани Родари
Крадецът на „Н“-та

Някои дирят причината
за станалата беда
в камион, който бил претоварен
и в придошлата вода,

но аз зная, че мостът се смачка,
сякаш беше от крехък картон,
защото го бяха излели
от евтин „стомаХобетон“.

Трябваше да е „СтомаНо“
бетонът във него излят,
както изобщо мостовете
се правят по целия свят,



но строителят, за да натъпче
своя бездънен стомах,
смени „Н“-то със „Х“, от което
мостът руХна във облак от праХ.

Защото стомаХобетонът,
ако нямате нищо против,
на опъване, натиск, усукване
е решително неиздръжлив.



Но това си остана потулено
и на практика тъй стана тя,
че оказа се мостът в реката,
а измамникът забогатя.

Сега има две „Алфа-Ромео“,
три вили, богат гардероб,
и всичките крадени „Н“-та
му дрънкат в широкия джоб.

КРАЙ

© Джани Родари
© 1995 Валери Петров, превод от италиански

Gianni Rodari

Разпознаване и редакция: sam, 2008

Публикация

Джани Родари. Небето е на всички
Италианска

Превод: Валери Петров

Рисунки: Валери Петров

Художествено оформление: Златка Дъбова

Художник-редактор: Момчил Колчев

Печатни коли: 5. Формат: 70/100/16. Цена: 180 лв.

ИК „Колибри“, София, 1995

Печат: Издателство „Спектър“

ISBN 954-529-062-5

Gianni Rodari

Filastrocche in cielo e in terra Il libro degli errori

Edizioni E. Elle, Trieste – Italia

Свалено от „Моята библиотека“ [<http://purl.org/NET/mylib/text/8138>]